

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN HÀM YÊN
TỈNH TUYÊN QUANG**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: **04/2020/HSST**
Ngày 16-01-2020

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN HÀM YÊN, TỈNH TUYÊN QUANG.**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Ông Mạc Văn Tuyên

Các hội thẩm nhân dân: 1. Ông Hoàng Văn Bốn - Cán bộ hưu trí;

2. Ông Mạc Ngọc Day - Cán bộ hưu trí.

- Thư ký phiên toà: Bà Phạm Thị Thu Hương - Thư ký Toà án nhân dân huyện Hàm Yên.

Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân huyện Hàm Yên tham gia phiên toà:
Ông Tạ Ngọc Dũng - Kiểm sát viên.

Ngày 16 tháng 01 năm 2020, tại trụ sở Toà án nhân dân huyện Hàm Yên xét xử công khai vụ án hình sự thụ lý số 71/2019/TLST-HS, ngày 01 tháng 12 năm 2019 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 01/2020/QĐXXST-HS ngày 02 tháng 01 năm 2020 đối với bị cáo:

Mạc Văn Q, sinh năm 1996, tại huyện Y, tỉnh Tuyên Quang;

Nơi cư trú: Thôn C, xã L, huyện Y, tỉnh Tuyên Quang.

Nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ học vấn: 11/12; dân tộc: Tày; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam. Con ông: Mạc Văn Q1, sinh năm 1978 và con bà: Phạm Thị H, sinh năm 1977. Vợ, con: chưa có;

Tiền án: Không

Tiền sự: Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 252/QĐ-XPHC ngày 12/12/2018 của Công an huyện Hàm Yên, xử phạt Mạc Văn Q 2.500.000đ về hành vi xâm hại đến sức khỏe của người khác.

Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú (*có mặt*).

- Người bào chữa cho bị cáo: Ông Ma Ngọc Kh - Luật sư, công tác viên của Trung tâm trợ giúp viên pháp lý nhà nước tỉnh Tuyên Quang, (*có mặt*).

- Nguyên đơn dân sự: Trung tâm Viễn thông 4 huyện Y.

Địa chỉ: Thị trấn T, huyện Y, tỉnh Tuyên Quang.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Hà Đình C - Chức vụ: Phó Giám đốc phụ trách Trung tâm Viễn thông 4 huyện Y (*có đơn xin xét xử vắng mặt*).

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Ông Nguyễn Xuân T, sinh năm 1981, (*có đơn xin xét xử vắng mặt*).

Địa chỉ: Tổ dân phố M, thị trấn T, huyện Y, tỉnh Tuyên Quang.

- Những người làm chứng:

1. Ông Nguyễn Văn Q2, sinh năm 1965, (có đơn xin xét xử vắng mặt).
2. Ông Mạc Văn C, sinh năm 1954, (có đơn xin xét xử vắng mặt).
3. Anh Mạc Văn B, sinh năm 1987, (vắng mặt không có lý do).

Cùng địa chỉ: Thôn C, xã L, huyện Y, tỉnh Tuyên Quang.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 08 giờ 30 phút, ngày 26/7/2019, Mạc Văn Q, sinh năm 1996, trú tại thôn Thôn C, xã L, huyện Y, tỉnh Tuyên Quang lấy điện thoại di động ra kết nối Wifi để vào mạng internet tại nhà của Q nhưng không kết nối được. Q đi kiểm tra hộp Model Number GPON ONT iGate GW020 (Hộp phát Wifi) lắp ở trong nhà Q thì thấy hộp phát Wifi đã bị nhân viên kỹ thuật của Trung tâm viễn thông 4 thay mới nên Q gọi điện cho anh Nguyễn Xuân T, sinh năm 1981, trú tại Tổ dân phố Tổ dân phố M, thị trấn T, huyện Y, tỉnh Tuyên Quang, là nhân viên kỹ thuật của Trung tâm viễn thông 4 và hỏi: “Anh vừa thay cục phát Wifi nhà em đi à” anh T trả lời: “Anh vừa thay và có gọi cho bố em rồi, giờ anh ở xa không quay lại luôn được” và hẹn Q lúc sau sẽ đến sửa. Do bức tức vì không kết nối được mạng Wifi, Q cầm hộp phát Wifi ném xuống nền nhà làm hộp phát Wifi vỡ tung ra nền nhà. Sau đó, Q đi bộ ra ngoài đường nơi lắp hộp VNPT POSTEF (Hộp chia cổng Wifi bên trong hộp gồm có: 01 bộ chia quang Splitter SC/APC; 05 đầu bắn FLAT Conner) của Trung tâm Viễn thông 4, huyện Y và dùng 01 đoạn gậy gỗ dài khoảng 60cm đập liên tiếp vào hộp VNPT POSTER treo ở trên cột điện làm cho nắp hộp vỡ bung rồi tiếp tục đập vào bên trong hộp làm các dây nối bị đứt, bung ra khỏi hộp đựng, các thiết bị trong hộp hư hỏng hoàn toàn không thể khắc phục được. Đến khoảng 10 giờ cùng ngày, anh T đến nhà Q để sửa thì phát hiện toàn bộ tài sản của Trung tâm viễn thông 4 gồm: 01 hộp VNPT POSTEF treo ở trên cột điện phía bên ngoài đường và 01 hộp Model Number GPON ONT iGate GW020 đều bị Q đập vỡ. Sau đó anh T báo cáo lại sự việc vừa phát hiện cho Trung tâm viễn thông 4. Cùng ngày ông Phạm Cao T1, Giám đốc trung tâm Viễn thông 4 đến Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Hàm Yên để trình báo sự việc.

Tại kết luận định giá tài sản số 45/KL-HĐĐGTSTTHS ngày 12/9/2019 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng Hình sự huyện Hàm Yên kết luận: 01 Model number GPON ONT iGate GW020 (Gpon ONT Igate 2FE/GE + Wifi 2 cổng) mã số: 19.02.03.16 vỏ bằng nhựa màu trắng giá là: 837.520 đồng; 01 hộp VNPT POSTEF (hộp cáp quang ngoài trời) OTP OUT 12FO SC/APC, mã số 20.03.06 màu trắng bạc bằng kim loại giá là 909.788 đồng; 01 bộ chia quang Splitter SC/APC (hộp Splitter OUT 1:8 SC/APC, mã số 20.03.01.21) giá là 1.098.247 đồng; 05 đầu bắn FLAT Conner (Đầu nối Fast Connector SC/APC mã số 20.03.01.12.1), giá là 221.242 đồng.

Tổng giá trị tài sản bị thiệt hại là 3.066.797 đồng (*Ba triệu không trăm sáu mươi sáu nghìn bảy trăm chín mươi bảy đồng*).

Cáo trạng số 75/CT-VKSHY, ngày 27/11/2019, Viện kiểm sát nhân dân huyện Hàm Yên, tỉnh Tuyên Quang đã truy tố Mạc Văn Q về tội “*Hủy hoại tài sản*” theo khoản 1 Điều 178 - Bộ luật hình sự.

Kết thúc phần xét hỏi, đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố tại phiên tòa giữ nguyên quyết định truy tố đối với Mạc Văn Q theo tội danh, điều luật đã nêu trong cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử:

Tuyên bố: Mạc Văn Q phạm tội “*Hủy hoại tài sản*”.

Áp dụng: Khoản 1 Điều 178; các điểm i, s khoản 1, 2 Điều 51; Điều 38 - Bộ luật hình sự.

Xử phạt: Mạc Văn Q từ 06 (*sáu*) tháng đến 09 (*chín*) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo vào trại chấp hành án.

Về hình phạt bổ sung: Không đề nghị áp dụng hình phạt bổ sung (*phạt tiền*) đối với bị cáo.

Về dân sự: Buộc bị cáo Mạc Văn Q phải có nghĩa vụ bồi thường thiệt hại về tài sản cho Trung tâm viễn thông 4 huyện Y với tổng số tiền là 3.066.797 đồng (*Ba triệu không trăm sáu mươi sáu nghìn bảy trăm chín mươi bảy đồng*).

Ngoài ra đại diện viện kiểm sát còn đề nghị Hội đồng xét xử tuyên tịch thu tiêu hủy: 01 Model Number GPON ONT Igate GW020 vỏ bằng nhựa, màu trắng bị nứt vỡ; 01 hộp VNPT POSTEF bị móp méo, cong vênh, bên trong có một số thiết bị điện tử bị đứt, hư hỏng; buộc bị cáo phải chịu án phí và tuyên quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Người bào chữa cho bị cáo nhất trí tội danh và điều luật mà Viện kiểm sát nhân dân huyện Hàm Yên đã truy tố đối với bị cáo, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo và đề nghị cho bị cáo được hưởng mức án thấp nhất của khung hình phạt; về dân sự đề nghị Hội đồng xét xử buộc bị cáo bồi thường số tiền theo yêu cầu của đại diện Trung tâm viễn thông 4 huyện Y.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của kiểm sát viên, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] *Về tố tụng*: Về hành vi tố tụng, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Viện kiểm sát nhân dân, của Điều tra viên và Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] *Về hành vi phạm tội của bị cáo*: Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo Mạc Văn Q đã thành khẩn khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình phù hợp với nội dung cáo trạng mà Viện kiểm sát đã truy tố.

Ngoài lời khai nhận tội của bị cáo, hành vi phạm tội của bị cáo còn được chứng minh bằng lời khai của những người làm chứng cùng toàn bộ những tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án.

Như vậy, Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Hàm Yên, tỉnh Tuyên Quang truy tố bị cáo Mạc Văn Q về hành vi “*Hủy hoại tài sản*” là đúng người, đúng tội.

Từ những chứng cứ trên có đủ cơ sở để kết luận: Khoảng 08 giờ 30 phút ngày 26/7/2019, tại Thôn C, xã Phù L, huyện Y, Mạc Văn Q đã có hành vi hủy hoại 01 Model Number GPON ONT Igate GW020 vỏ bằng nhựa, kích thước (3.2x3.5x19) màu trắng; 01 hộp VNPT POSTEF bằng kim loại, kích thước (12x25x38cm) của Trung tâm Viễn thông 4, huyện Y, tỉnh Tuyên Quang bị hư hỏng hoàn toàn. Tài sản bị thiệt hại trị giá là 3.066.797 đồng (*Ba triệu không trăm sáu mươi sáu nghìn bảy trăm chín mươi bảy đồng*).

Hành vi của bị cáo đã phạm vào tội “*Hủy hoại tài sản*” tội phạm và hình phạt được quy định tại khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự.

[3] Hành vi của bị cáo là hành vi nguy hiểm cho xã hội, gây mất an ninh trật tự tại địa phương và trực tiếp xâm phạm vào quyền sở hữu đối với tài sản của người khác. Bị cáo nhận thức rõ việc ném hộp phát Wifi xuống nền nhà và dùng gậy đập vào hộp chia công Wifi treo ở trên cột điện sẽ dẫn đến làm hư hỏng tài sản của người khác, nhưng bị cáo vẫn cố tình thực hiện. Bị cáo có nhân thân xấu “*Tại Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 252/QĐ-XPHC ngày 12/12/2018 của Công an huyện Hàm Yên, xử phạt Mạc Văn Quyết 2.500.000đ về hành vi xâm hại đến sức khỏe của người khác*”. Vì vậy cần phải có mức án tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo để răn đe, giáo dục bị cáo trở thành người công dân tốt, có ích cho gia đình và xã hội, đồng thời phòng ngừa tội phạm chung.

Khi lượng hình Hội đồng xét xử cũng thấy rằng quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo và ăn năn, hối cải; bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; bị cáo là dân tộc thiểu số sinh sống ở vùng có điều kiện kinh tế đặc biệt khó khăn theo quy định của Thủ tướng Chính phủ. Đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại các điểm i, s khoản 1, 2 Điều 51 Bộ luật hình sự cần áp dụng cho bị cáo để quyết định mức hình phạt cho phù hợp.

[4] *Về hình phạt bổ sung*: Do bị cáo không có tài sản gì có giá trị, nên Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung (*phạt tiền*) đối với bị cáo.

[5] *Về trách nhiệm dân sự*: Trung tâm Viễn Thông 4, huyện Y yêu cầu bị cáo bồi thường số tiền 3.066.797 đồng (*Ba triệu không trăm sáu mươi sáu nghìn bảy trăm chín mươi bảy đồng*). Bị cáo nhất trí bồi thường theo yêu cầu của đại diện Trung tâm Viễn Thông 4.

[6] *Vật chứng vụ án*: Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Hàm Yên đã tạm giữ: 01 Model Number GPON ONT Igate GW020 vỏ bằng nhựa, màu trắng bị nứt vỡ, phần dây điện nối vào bản mạch bị đứt; 01 hộp VNPT POSTEF bị

móp méo, cong vênh, bên trong có một số thiết bị điện tử bị đứt, hư hỏng. Xét thấy các tài sản thu giữ không còn giá trị sử dụng nên cần tịch thu tiêu hủy.

[7] Bị cáo phải nộp án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật. Về án phí dân sự do bị cáo thuộc diện hộ nghèo nên được miễn nộp tiền án phí dân sự sơ thẩm.

Vì các lẽ trên:

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào Điều 178 của Bộ luật hình sự.

* Tuyên bố: Bị cáo Mạc Văn Q phạm tội “*Hủy hoại tài sản*”.

1. Áp dụng: Khoản 1 Điều 178; các điểm i, s khoản 1, 2 Điều 51; Điều 38 - Bộ luật hình sự.

Xử phạt: Mạc Văn Q 07 (*bảy*) tháng tù. Thời hạn thử thách tính từ ngày bị cáo vào trại chấp hành án.

2. Áp dụng Điều 48 Bộ luật hình sự; các Điều 357, 468, 584, 585, 586, 589 - Bộ luật dân sự.

Buộc bị cáo Mạc Văn Q phải có nghĩa vụ bồi thường thiệt hại về tài sản cho Trung tâm viễn thông 4 huyện Y với tổng số tiền là 3.066.797 đồng (*Ba triệu không trăm sáu mươi sáu nghìn bảy trăm chín mươi bảy đồng*).

Khoản tiền phải bồi thường kể từ khi bản án có hiệu lực pháp luật và đại diện Trung tâm viễn thông 4 huyện Y có đơn yêu cầu thi hành án, nếu bị cáo chậm bồi thường thì phải trả lãi đối với số tiền chậm bồi thường tương ứng với thời gian chậm bồi thường. Lãi suất phát sinh thực hiện theo quy định tại Điều 357 Bộ luật dân sự.

3. Áp dụng: Điều 47 Bộ luật hình sự; Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự:

Tịch thu tiêu hủy: 01 Model Number GPON ONT Igate GW020 vỏ bằng nhựa, màu trắng bị nứt vỡ, phần dây điện nối vào bản mạch bị đứt; 01 hộp VNPT POSTEF bị móp méo, cong vênh, bên trong có một số thiết bị điện tử bị đứt, hư hỏng.

Tình trạng tang vật như biên bản giao nhận vật chứng ngày 28/11/2019 giữa Cơ quan điều tra và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Hàm Yên.

4. Áp dụng các Điều 136, 331 và 333 Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14, ngày 30 tháng 12 năm 2016.

Bị cáo phải nộp 200.000 đồng (*Hai trăm nghìn đồng*) án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 (*mười lăm*) ngày kể từ ngày tuyên án; đại diện nguyên đơn dân sự, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 (*mười lăm*) ngày kể từ ngày nhận được hay niêm yết bản án.

Trường hợp quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận việc thi hành án. Người được thi hành án có quyền làm đơn yêu cầu cơ quan Thi hành án dân sự ra quyết định thi hành án, người có nghĩa vụ thi hành án phải chấp hành việc thi hành án, nếu không tự nguyện thi hành thì bị cưỡng chế theo quy định tại các

Điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu yêu cầu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Tuyên Quang;
- VKSND huyện Hàm Yên;
- Công an huyện Hàm Yên;
- Sở Tư pháp tỉnh Tuyên Quang;
- Chi cục T.H.A DS huyện Hàm Yên;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu.

**T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Mạc Văn Tuyên

CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Hoàng Văn Bốn - Mạc Ngọc Day

Mạc Văn Tuyên

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Tuyên Quang;
- VKSND huyện Hàm Yên;
- Công an huyện Hàm Yên;
- Sở Tư pháp tỉnh Tuyên Quang;
- Chi cục T.H.A DS huyện Hàm Yên;
- UBND TT xã Yên Lâm;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu.

T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Mạc Văn Tuyến

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Tuyên Quang;
- VKSND huyện Hàm Yên;
- Công an huyện Hàm Yên;
- Sở Tư pháp tỉnh Tuyên Quang;
- Chi cục T.H.A DS huyện Hàm Yên;
- UBND TT xã Yên Lâm;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu.

T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Mạc Văn Tuyến

Nơi nhận:

- Tòa án nhân dân tỉnh Tuyên Quang;
- Viện kiểm sát nhân dân huyện Sơn Dương, tỉnh Tuyên Quang;
- Chi cục Thi hành án dân sự huyện Sơn Dương, tỉnh Tuyên Quang;
- Công an huyện Sơn Dương, tỉnh Tuyên Quang;
- Sở Tư pháp Tuyên Quang;
- Bị cáo;
- Lưu hồ sơ.

**TM - HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**

Mạc Văn Tuyển